

DODATOK Č. 1
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO
PRÍSPEVKU Č. : 002/5.1MP/2009

(ĎALEJ LEN „DODATOK č.1“)

NÁZOV PROJEKTU:

Programy starostlivosti pre 6 národných parkov – 1.etapa

KÓD ITMS:

24150120011

uzatvorený podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 15 ods. 1 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

1. ZMLUVNÉ STRANY :

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky
sídlo : Námestie Ľudovíta Štúra 1, 812 35 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 42181810
DIČ : 2023106679
konajúci : Ing. József Nagy, minister životného prostredia SR
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky
sídlo : Tajovského 28/B, 974 01 Banská Bystrica
Slovenská republika
zapísaný v : Rozhodnutie ministra životného prostredia Slovenskej republiky z 5. decembra 2007 č. 75/2007 – 1.8 o vydaní novej zriaďovacej listiny s účinnosťou od 1. januára 2008.
konajúci : RNDr. Ján Zuskin
IČO : 17058520
DIČ : 2021526188
banka : Štátna pokladnica
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky (podľa spôsobu financovania projektu)

zálohové platby:¹ a)

b)

predfinancovanie: a)

b)

refundácia:

a)

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU:

Predmetom dodatku č.1 k Zmluve o poskytnutí NFP je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi za účelom spolufinancovania realizácie schváleného projektu.

Účelom dodatku č.1 je úprava:

- A. Článku č. 2 Predmet a účel zmluvy, článok 2.4. – pôvodný text „Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a Projekt realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 31. 12. 2011.“ sa nahrádza novým textom: „Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve, so všetkými dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje a Projekt realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do 31. 03. 2015.“
- B. Prílohy č.1 Zmluvy o poskytnutí NFP – Všeobecné zmluvné podmienky, a to Čl. 9, Zmena zmluvy a projektu bod 2. Zmena projektu bod 2.1. – pôvodný text: „Dohodou možno predĺžiť lehotu na ukončenie realizácie aktivít Projektu najviac o 18 mesiacov oproti pôvodnému dohodnutému termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu.“ sa nahrádza novým textom: „Dohodou možno predĺžiť lehotu na ukončenie realizácie aktivít Projektu oproti pôvodnému dohodnutému termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu.“

V súlade s vyššie uvedeným bola na základe žiadosti o zmenu projektu č. 2 zo dňa 01.02.2011 upravená aj príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory NFP, a to tab. č. 6 Časový rámec realizácie Projektu – ukončenie realizácie aktivity z 06/2013 na 03/2015 a tabuľka č. 4 Merateľné ukazovatele Projektu – Plánová hodnota / rok z 2011 na 2015.

3. PREDMET PODPORY NFP:

Pôvodná Príloha č.2 – Predmet podpory NFP sa ruší v plnom rozsahu a nahrádza sa novou Prílohou č.2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.

¹ Ak sa nehodí, prečiarknite

4. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA:

1. Tento Dodatok č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. 002/5.1MP/2009 zo dňa 08.06.2009. Ostatné časti zmluvy ostávajú nezmenené v platnosti.
2. Zmluvné strany potvrdzujú, že dodatok k zmluve uzavreli riadne, slobodne a po vzájomnej dohode.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 16. MAR. 2011

Podpis:

[Redacted signature]

Ing. József Nagy

minister životného prostredia SR



Za Prijímateľa v Banskej Bystrici, dňa: 28. 3. 2011

Podpis:

[Redacted signature]

RNDr. Ján Zuskin

riaditeľ Štátnej ochrany prírody Slovenskej republiky

Prílohy:

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP - Predmet podpory NFP